

2.2.11.2 基比亞的暴行和其後果 (19:1-21:25)

2.2.11.2.1 基比亞的暴行 (19:1-30)

- ◆ 「以色列無王的時，有一個利未人住以法蓮山區偏僻的所在。伊娶一個猶大 伯利恆的女子做細姨。」 (19:1)
 - 在這段的一開始，再次提醒我們這個時候是「以色列無王的時」，沒有領導者且可能在持續混亂之中。
 - 這位利未人去伯利恆娶「細姨」，再次回到前面的故事，因為那是之前那位利未人的家鄉。
 - 她只是比妻子地位還低的「細姨」，幾乎沒有話語權。
- ◆ 「此個細姨受氣伊的丈夫，就離開丈夫，倒去後頭厝，佇遐住四月日久。」 (19:2)
 - 「受氣」也可以翻譯「犯姦淫」，古代以色列女性無權主動提出離婚，而離家本身就會被認為是「犯姦淫」。
 - 因此，「細姨」離開家裡的原因不確定，但「受氣」是有可能的，而且因此離家四個月。但離家的去向是「後頭厝」，而不是另外一個男人家，「犯姦淫」的可能性降低。
- ◆ 「伊的丈夫帶一個奴僕及兩隻驢出發去尋伊，欲給伊姑情，導伊倒去。伊的丈夫到，伊就導伊的丈夫入去老父的厝。利未人的丈人看著，就歡迎伊。」 (19:3)
 - 就在四個月後，利未人終於起身前往伯利恆，雖然沒有帶禮物，帶著奴僕和兩隻驢卻表達必然要把「細姨」帶回家的心態。
 - 「姑情」（好言相勸）的原文翻譯為「向她的心說話」，意味著這個勸說不是指責她，而是用溫柔的方式勸說。
 - 這意味著她並非無故離家，而利未人想要用溫情攻勢，而不是逼她回去，似乎做錯事的是他。
 - 丈人「歡迎伊」表達「細姨」和她的父親都想要和解，而不是對抗。
 - 不過，氣氛總是有點古怪，在混亂的社會中，預期可能會有衝突，尤其是「細姨」是負氣離家的，似乎暗藏玄機。
- ◆ 「彼個丈人給伊留落來；伊就佇遐住三日，做夥飲食。」 (19:4)
 - 在丈人的勸說之下，利未人留在丈人的家三日，接受他的款待，一起吃喝。
 - 不過，「細姨」到現在還沒有「出現」，或許有一起吃喝，

但故事沒提到，彷彿她是邊緣人物，這也讓我們去思考利未人就如出發時所想的，他何時「姑情」她呢？

- ◆ 「到第四日，個透早起來，利未人欲出發；彼個丈人給子婿講：『請你食一寡物件，加添氣力，才出發。』」（19:5）
 - 「個透早起來」很明顯的是包括「細姨」，而且他們正預備出發，似乎他們兩人已經和解。
 - 丈人再次邀請他們再吃一點食物，為了旅途「加添氣力」，或許是招待賓客的慣用語，主人希望多留一餐再走。
 - 「加添氣力」原文翻譯為「扶持你們的心」，「心」再次出現，似乎暗示利未人還未真正「姑情」細姨。
 - 因此，是否丈人認為他還沒解決與「細姨」的問題，不應該離去呢？
- ◆ 「兩個人就坐落來，做夥飲食。彼個丈人對伊講：『請你閣住一暝，閣放鬆一下。』」（19:6）
 - 再次，只談到丈人和利未人「做夥飲食」，而「細姨」的地位似乎越來越邊緣化。
 - 「閣放鬆一下」原文是「讓你的『心』歡暢」，「心」的再次出現，加強了丈人不願放行利未人的真正動機。
 - 然而，矛盾的是，這位丈人真正有心要促成女兒與利未人的和解嗎？那麼整個故事中，「女兒」卻是被邊緣化，展現出他對女兒似乎漠不關心。
 - 令人懷疑的是，丈人不是為了女兒，而是想要維繫與利未人的關係，或許可以在其中得到一些利益也說不定。
 - 當時混亂的社會環境中，與利未人建立關係某種程度具有迷信的價值，可能是被看做是社會上的「勝利組」。
- ◆ 「彼個人起來欲出發，伊的丈人閣強強留伊；伊就閣歇一暝。」（19:7）
 - 隔天起床要出發的時候，丈人又再次強留他，而「細姨」仍然沒有角色。
- ◆ 「到第五日，利未人透早起來欲出發，丈人給伊講：「請閣食一寡物件，加添氣力，聽候到日欲落山。」伊就留落來及丈人做夥食。」（19:8）
 - 到了第五天，「加添氣力」意味「心」又出現，他們再次留下來，直等到太陽下山。
 - 「細姨」（女兒）角色繼續被邊緣化，「心」也漸漸消失了。